

A-107/2012

## ÉME ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLY

- A termék megnevezése:** IGLOODOORS IDH, típusú hűtőtéri nyílóajtók és IGLOODOORS IDS típusú hűtőtéri tolóajtók
- A termék tervezett felhasználási területe:** Az IGLOODOORS IDH, IDS típusú belsőtéri nyíló és toló hűtőházi ajtók javasolt felhasználási területe  
közepes és erős igénybevételű helyek, középületek, ipari és egyéb létesítmények az alkalmazási kör speciális előírásainak megfelelő helyeken (tisztatéri folyosók, laboratóriumok, hűtőházak, élelmiszeripari üzemek stb.)
- Kérelmező:** HŰTŐÉPÍTŐ Kivitelező és Kereskedelmi Kft.  
mint az ÉME jogosultja H-3200 Gyöngyös, Táncsics M. út 8.
- A termék gyártója:** HŰTŐÉPÍTŐ Kivitelező és Kereskedelmi Kft.  
H-3200 Gyöngyös, Táncsics M. út 8.
- A termék ÉMI Nonprofit Kft. szakrendi jelzete (SZRJ): 2.2.3.2.2. Belső fém ajtók
- ÉME érvényesség kezdete:** 2013.05.31.
- ÉME érvényesség vége\*:** 2018.05.31.

Matuz Géza  
vezérigazgató-helyettes  
termelési és értékesítési igazgató

Az Építőipari Műszaki Engedély 10 oldalt és -- db számozott, pecséttel ellátott mellékletet tartalmaz.

\* Az ÉME érvényességének vége feltételhez kötött. Az ÉME érvényessége az ÉMI Nonprofit Kft. honlapján (www.emi.hu) ellenőrizendő.

Projektszám: A1-É239K-00754-2012

### I. JOGI SZABÁLYOZÁS ÉS ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

1. Ezt az ÉME -t az Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. állította ki.
  - az építési termékek műszaki követelményeinek, megfelelőség igazolásának, valamint forgalomba hozatalának és felhasználásának részletes szabályairól szóló 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet,
  - a 16/1998. (IKK.8.) IKIM Közleményben szereplő kijelölés,
  - az ÉME-vel azonos jelzetű és dátumú Alkalmassági Vizsgálati Jegyzőkönyvben részletezett vizsgálati eredmények értékelése alapján.
2. Az ÉME jogosultja az a természetes vagy jogi személy, aki részére az ÉME-t az ÉMI Nonprofit Kft. kiállította.
3. Az ÉMI Nonprofit Kft. - mint jóváhagyó szervezet – utóellenőrzés keretében jogosult annak ellenőrzésére, hogy az ÉME tartalma a termék, a gyártóhely, valamint a vonatkozó műszaki előírások és jogszabályi környezet vonatkozásában változatlanul fennáll, illetve annak meghatározására, hogy az ÉME érvényessége milyen feltételek mellett tartható fenn, illetve hosszabbítható meg.
4. Az ÉME jogosultja az ÉME-t nem ruházhatja át másra. Az ÉME csak a feltüntetett gyártási helyeken előállított termékekre vonatkozik.
5. Ha az ÉME érvényességi idején belül honosított harmonizált európai szabványt adnak ki a termékre vonatkozóan, a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet értelmében az ÉMI Nonprofit Kft.-nek a szabvány közzétételét követően egy éven belül az ÉME-t vissza kell vonnia, kivéve, ha a termék a szabványban foglaltól lényegesen eltér. Ha az ÉME érvényességi idején belül Európai Műszaki Engedélyt (ETA) adnak ki a termékre vonatkozóan, akkor az ÉME érvényessége nem hosszabbítható meg.
6. Az ÉME jogosultja köteles bejelenteni, ha a termék jellemzői, tervezett felhasználási területe vagy gyártási körülményei megváltoznak és köteles kérelmezni az ÉME módosítását.
7. Az ÉMI Nonprofit Kft. visszavonhatja a termékre vonatkozó ÉME-t, ha az utóellenőrzés nem végezhető el, az ellenőrzés eredménye nem megfelelő, a bejelentési kötelezettséghez kapcsolódó módosítási eljárás az ÉMI Nonprofit Kft. hibáján kívüli okból nem végezhető el, vagy a termékről kiderül, hogy a tervezett rendeltetési célra nem alkalmas.
8. Az ÉME-t az ÉMI Nonprofit Kft. magyar nyelven, és a kérelmező igénylése alapján – utólagos igénylés esetén külön díjazás ellenében – angol, német vagy francia, esetleg más nyelvű fordításban is kiadja. Jogérvényességi alap az ÉME magyar nyelvű kiadása.
9. Az ÉME-t csak teljes terjedelmében szabad másolni, vagy más adathordozón közreadni. Kivonatos közléséhez az ÉMI Nonprofit Kft. írásos hozzájárulása szükséges. Kivonatos közlés esetén ezt a tényt fel kell tüntetni. A reklám ismertető szövege és ábrái nem lehetnek ellentétben az Építőipari Műszaki Engedély tartalmával, és nem adhatnak okot félreértésre.
10. Az ÉME, mint műszaki specifikáció, nem helyettesíti a termék forgalmazásához, felhasználásához, beépítéséhez, használatához szükséges egyéb engedélyeket, igazolásokat (pl. környezet- és vagyonvédelmi, egészségügyi, építési hatósági), és megfelelőség igazolási dokumentumokat (pl. megfelelőségi tanúsítvány, üzemi gyártásellenőrzési tanúsítvány, első típusvizsgálati jegyzőkönyv, szállítói megfelelőségi nyilatkozat).
11. Az ÉME alapján kiadott megfelelőség igazolás nem jogosítja fel sem a gyártót, sem a forgalmazót a CE megfelelőségi jelölés feltüntetésére a terméken vagy annak csomagolásán.

### II. AZ ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLYRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

#### 1. ADATOK

##### 1.1. A termék gyártási helye

Hűtőépítő Kivitelező és Kereskedelmi Kft.  
H-3200 Gyöngyös, Táncsics M. út 8.

##### 1.2. A termék leírása

###### 1.2.1. A termék megnevezése

IGLOODOORS IDH típusú hűtőtéri nyílóajtók  
IGLOODOORS IDS típusú hűtőtéri tolóajtók

###### 1.2.2. A termékek rövid ismertetése

Moduláris PVC tokszerkezetre szerelt két oldalon sík felületű BRUCHA szendvicspanel ajtólapok, élükön alu profilokkal szegélyezve. Speciális hűtőtéri biztonsági zárral és pántokkal szerelve. A zárok és pántok szerelési helyein a szerkezet fabetétekkel erősített. A párasodás, lecsapódás megelőzése érdekében a mélyhűtők esetén az élek önszabályozó fűtőkábellel szereltek.

Változatok:

- 80 mm-es vastagság – normál hőmérsékletre
- 100 mm-es vastagság mélyhűtő hőmérsékletre
- 140 mm-es vastagság sokkoló és fagyasztó hőmérsékletre

Standard nyílásméretetek:

nyíló: egyszárnyú 800x 1900 mm  
toló: egyszárnyú 1300 x 1900 mm

A méretrend az MSZ 7656:1982 szabványhoz igazodó és a műszaki gyárthatósági korlátok által behatárolt méretválasztékot tartalmazza. Részletes leírás és a kialakítás ismertetése a műszaki dokumentációban található. A gyártott típusváltozatok az ÉMI Nonprofit Kft-nél meglévő dokumentáció szerint.

Egyedi megrendelés esetén a gyártó vállalja műszaki korlátok figyelembe vételével, a gyárthatósági mérethatárokon belül a szerkezetek egyedi kivitelben történő készítését.

### 1.3. A termék tervezett felhasználásának a leírása

Az IGLOODOORS IDH, IDS típusú belsőtéri nyíló és toló hűtőházi ajtók javasolt felhasználási területe

közepes és erős igénybevételű helyek, középületek, ipari és egyéb létesítmények az alkalmazási kör speciális előírásainak megfelelő helyeken (tisztatéri folyosók, laboratóriumok, hűtőházak, élelmiszeripari üzemek stb.)

## 2. JELLEMZŐK ÉS VIZSGÁLATI/MEGÍTÉLÉSI MÓDSZEREIK

### 2.1. A termék műszaki jellemzői, azok jóváhagyott értékei és vizsgálati/megítélési módszerei

#### 2.1.1. Mechanikai ellenállás és stabilitás

Termékjellemző	Termékjellemző érték*	Vizsgálati vagy számítási módszer
Mechanikai ellenállóság – Az ajtószárny síkjában ható függőleges terheléssel szembeni ellenállás	800 N FT1 Nagymértékben ellenálló (3. osztály)	MSZ EN 952: 1999 MSZ EN 1192:2001
Mechanikai ellenállóság - Az ajtószárny síkjára merőlegesen ható statikus terheléssel szembeni ellenállás	350 N ST1 Nagymértékben ellenálló (4. osztály)	MSZ EN 948:1999 MSZ EN 1192:2001
Mechanikai ellenállóság - Az ajtószárny síkjára merőlegesen ható dinamikus terheléssel szembeni ellenállás	<2 mm DT1 Nagymértékben tartós	MSZ EN 130:1992 - (3d) MSZ EN 947:2000
Mechanikai ellenállóság – Lágy nehéz test ütésével szembeni ellenállás	100J / 400 mm ÜL3 Kismértékben ütésálló (3. osztály)	MSZ EN 949:2000 MSZ EN 1192:2001
Mechanikai ellenállóság – Kemény test ütésével szembeni ellenállás	1,5J ÜK3 Kismértékben ütésálló (1. osztály)	MSZ EN 950:2000 MSZ EN 1192:2001

Megjegyzés: \* Követelmények az MSZ 9386:1993 (Visszavont) szabvány szerint.

### 2.1.2. Tűzbiztonság

Termékjellemző	Termékjellemző érték	Vizsgálati vagy számítási módszer
Tűzállósági határérték	NPD	Vizsgálat nem történt
Tűzvédelmi osztály	E osztály	MSZ EN 13501:2007+A1:2010 28/2011 (IX.6.) BM rendelettel kiadott OTSZ ötödik rész

### 2.1.3. Higiénia, egészség és környezetvédelem

Termékjellemző	Termékjellemző érték*	Vizsgálati vagy számítási módszer
Tisztíthatóság	TB belső térből tisztítható	Nyitásmód, dokumentáció ellenőrzés

### 2.1.4. Használati biztonság

Termékjellemző	Termékjellemző érték*	Vizsgálati vagy számítási módszer
Karbantarthatóság, javíthatóság	Cserélhetőség, felújíthatóság	Dokumentáció ellenőrzés
Kezelhetőség, Használati erőhatásokkal szembeni ellenállás	< 100 N; < 25 Nm 1. osztály 300 N; 500 N	MSZ ISO 8274:1992 MSZ EN 12046-2:2001

### 2.1.5. Zaj- és rezgés elleni védelem

Termékjellemző	Termékjellemző érték*	Vizsgálati vagy számítási módszer
Léghanggátlás (üvegezéstől, betétől függő)	LH4 Kis léghanggátlású $R_w(C;C_{tr}) = 26 (-4;-5)$ dB	MSZ 15601-1:2007 MSZ EN ISO 10140-2:2011

Megjegyzés: \* Követelmények az MSZ 9386:1993 (Visszavont) szabvány szerint.

### 2.1.6. Energiatakarékosság és hővédelem

Termékjellemző	Termékjellemző érték*	Vizsgálati vagy számítási módszer
Légzárás nyíló toló	L4 Kis légzárású 150 Pa <45 m <sup>3</sup> /hm <sup>2</sup> 1. osztály <50 m <sup>3</sup> /hm <sup>2</sup> 1. osztály	MSZ EN 1026:2001 MSZ EN 12207:2001
Hőszigetelés	H1 különlegesen hőszigetelő 80-220 mm U <sub>D</sub> = 0,28-0,24 W/m <sup>2</sup> K	MSZ EN ISO 10077-1:2000

### 2.1.7. Tartósság

Termékjellemző	Termékjellemző érték*	Vizsgálati vagy számítási módszer
Tartós használhatóság	50.000 ciklus TR2 Közepesen tartós 4. osztály	MSZ ISO 9379:1992

### 2.1.8. Egyéb jellemzők

Termékjellemző	Termékjellemző érték*	Vizsgálati vagy számítási módszer
Anyagtól függő műszaki követelmények	(I. o/II.o)	MSZ 9384-10:1989
Légnedvesség-változással szembeni ellenállás	max.4 mm III. klíma	MSZ EN 1294:2001 alapján szakértői értékeléssel
Két különböző légállapotú környezet hatásával szembeni ellenállás	max.4 mm legalább III. klíma	MSZ EN 79:1992 alapján szakértői értékeléssel

Megjegyzés: \* Követelmények az MSZ 9386:1993 (Visszavont) szabvány szerint.

## 3. MEGFELELŐSÉG IGAZOLÁS KÖVETELMÉNYEI

A 93/1999/EK bizottsági határozat alapján,  
a 89/106/EGK tanácsi irányelv III. melléklet és  
a 3/2003 (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet 4. sz. melléklet szerinti:

**(3) rendszer.**

### 3.2. A gyártó feladatai

#### 3.2.1 Üzemi gyártásellenőrzés (ÜGYE)

A gyártó köteles olyan ÜGYE rendszert kialakítani, dokumentálni és működtetni, mely biztosítja, hogy a forgalomba hozott termékek igazolható módon folyamatosan megfelelnek jelen ÉME követelményeinek.

Az a gyártó, melynek a minőségirányítási rendszere megfelel az EN ISO 9001-nek, és azt kiegészíti a jelen ÉME-ben előírt, az üzemi gyártásellenőrzésre vonatkozó követelményekkel, úgy tekinthető, hogy az üzemi gyártásellenőrzési rendszere megfelel a követelményeknek.

A termékre vonatkozóan a gyártó feladata olyan üzemi gyártásellenőrzési rendszer kialakítása, működtetése, illetve ellenőrzése, mely a termékek folyamatos megfelelőségét biztosítja.

Az üzemi gyártásellenőrzési rendszernek tartalmaznia kell:

- a megfelelőség igazolási eljárás keretében szükséges feladatokat és ezek felelősségét,
- a személyzet képzettségére és oktatására, a gyártó- és vizsgálóberendezésekre, az alapanyagokra, a beszállított termékekre, a gyártási folyamatra, a felmerülő nem megfelelőségek és reklamációk kezelésére és az üzemi gyártásellenőrzési rendszer - gyártó általi - felülvizsgálatára vonatkozó szabályozást,
- az üzemi gyártásellenőrzés keretében végzendő vizsgálatokat, melyek gyakoriságára és vizsgálati módjára vonatkozó követelményeket az alábbi táblázat tartalmazza:

1. táblázat

A vizsgált termékjellemzők	Vizsgálati módszer	Vizsgálati gyakoriság
Méreték – hosszúság és szélesség	hosszmérés (mm)	szállítási tételként folyamatosan
Ajtólap tömege	tömegmérés (kg; kg/m <sup>2</sup> )	időszakonként folyamatosan
Mechanikai ellenállóság - Kemény test ütésével szembeni ellenállás	ütésvizsgálat EN 950:2000	évente

- az üzemi gyártásellenőrzés keretében végzett vizsgálatok eredményeinek értékelését az első típusvizsgálat eredményeinek összevetésével.

#### 3.2.2. A terméket kísérő termékjellemzőinek megadása

A termék csomagolásán vagy kísérő dokumentumain a következő termékjellemzők értékeit kell megadni:

- termék típusa; (ajtó kódok)
- mérete; (méret értelmezés MSZ, DIN szerint)
- termék színe; felület borítás, felület kezelés
- Mechanikai ellenállóság (függőleges terhelés, statikus és dinamikus csavarás, lágy nehéz test ütése, kemény test ütése);
- Léghanggátlás, Tartós használhatóság
- Légnedvesség-változással, két különböző légállapot hatásával szembeni ellenállás
- Alkalmazási hőmérséklet tartomány

### 3.2.3. Szállítói Megfelelőségi Nyilatkozat kiállítása

A gyártó által kiállítandó nyilatkozatnak a következőket kell tartalmaznia:

- Az építési termék szállítójának (gyártójának, forgalomba hozójának, továbbforgalmazójának) nevét, azonosító jelét (márkajelét) és címét.
- Az építési termék rendeltetési célját (felhasználási területét) és az azonosításához szükséges adatait, a gyártás dátumát, a termék típusát.
- Azon kijelölt szervezet megnevezését, azonosítási számát, melynek első típusvizsgálata alapján a megfelelőségi nyilatkozat kiadásra került.
- Jelen ÉME azonosítóját, amelyeknek az építési termék vizsgálattal igazoltan megfelel.
- A megfelelőségi nyilatkozat érvényességi idejét.
- A szállító, gyártó, forgalmazó megfelelőségi nyilatkozat aláírására felhatalmazott képviselőjének nevét (olvashatóan) és beosztását.
- A megfelelőségi nyilatkozat azonosító számát, a kiadás dátumát, a kiállító cégszerű aláírását.

*Kiegészítő információk:*

*A termékre vonatkozó Felhasználási útmutató (átadva / a gyártó honlapján elérhető, stb. megjelöléssel).*

*A megfelelőségi nyilatkozat formai követelményei:*

*A nyilatkozat kötött formája nincs előírva. Általában önálló bizonylat, amelyet a kiszállítás során a szállítmányhoz, vagy a szállítólevélhez célszerű csatolni. Méretében, formájában igazodhat a gyártó egyéb céges iratainak külalakjához, vagy a termékhez csatolt beépítési-, kezelési és használati útmutatóhoz.*

### 3.3. A kijelölt vizsgáló laboratórium feladata

#### 3.3.1. Első típusvizsgálat

*Az első típusvizsgálat során az alábbi termékjellemzők 2.1 fejezetben leírtak szerinti vizsgálatára kerüljön sor:*

- Légzárás
- Mechanikai ellenállóság (függőleges terhelés, statikus és dinamikus csavarás, lágy nehéz test ütése, kemény test ütése);
- Kezelhetőség, használati erőhatásokkal szembeni ellenállás, biztonságosság
- Léghanggátlás
- Tartós használhatóság
- Hőátbocsátás

A kijelölt vizsgáló laboratórium a jelen ÉME kiadásához végzett alkalmassági vizsgálatok eredményeinek felhasználásával összeállíthatja az első típusvizsgálati dokumentációt, amennyiben a 2.pontban leírtak teljesülnek.



#### 4. ALKALMASSÁGI FELTÉTELEK, AJÁNLÁSOK

##### 4.1. Alkalmassági feltételek

A méretválasztékban szereplő méreteknél nagyobb és az egybeépített szerkezetek csak egyedi statikai ellenőrzés mellett alkalmazhatók.

Az IGLODOORS típusú belsőtéri hűtőházi ajtók forgalmazásánál minden esetben mellékelni kell a termékek beépítési- kezelési- és karbantartási útmutatóját, valamint a szállítói megfelelőségi nyilatkozatot.

Az alkalmassági vizsgálati jegyzőkönyv 2.1 pontjában szereplő műszaki paramétereket és a javasolt felhasználási területet a termékhez mellékelt megfelelőségi nyilatkozaton fel kell tüntetni.

Az IGLODOORS típusú belsőtéri hűtőházi ajtók klíma szempontjából a következő helyeken alkalmazhatók:

III. klímakategóriájú: olyan helyiségek között alkalmazhatók, ahol a két helyiség közötti klímaértékek az alábbi tartományon belül vannak :  
 $t \geq 23 \text{ C}^\circ$  ,  $RL = 30 \%$  és  $t \leq 3 \text{ C}^\circ$  ,  $RL = 85 \%$

A hűtőházi ajtók alkalmazhatósága hőátbocsátási méretezés alapján  $-45 +50 \text{ C}^\circ$  hőmérsékleti tartományban lehetséges.

Az IGLODOORS típusú belsőtéri hűtőházi ajtók az LH4 kis léghanggátlású kategóriába sorolhatók és olyan helyeken alkalmazhatók, ahol a súlyozott léghanggátlási követelmény nem nagyobb, mint a típusra megállapított  $R_w(C;C_{tr})=26 (-4;-5)$  dB érték.

Az IGLODOORS típusú belsőtéri hűtőházi ajtó szerkezetek E tűzvédelmi kategóriába sorolhatók, minősített tűzállósági határértékkel nem rendelkeznek. Az „A” és „B” tűzveszélyességi osztályba sorolt épületekben és helyiségekben, továbbá ott ahol azokkal szemben tűzállósági határérték követelményt támasztanak (tűzállósági határérték, füstzáró képesség) tűzvédelmi szempontból nem alkalmazhatók.

##### 4.2. Ajánlások

Az IGLODOORS típusú belsőtéri hűtőházi ajtókat szállítani, raktározni csak úgy szabad, hogy azokon a felhasználást akadályozó működési, illetve alaki felületi károsodás ne keletkezzen.

Javasoljuk a termékek csomagolásán feltüntetni olyan információkat, jelöléseket melyek alkalmasak a termékek egyértelmű azonosítására. Ilyenek lehetnek:

- gyártó neve és címe;
- hivatkozás az ÉME engedély számára;
- termék típusa; (ajtó kódok)
- mérete; (méret értelmezés DIN, MSZ szerint)
- termék színe; (felület borítás, felület kezelés)
- gyártás időpontja (vagy erre utaló kód);
- tárolás javasolt feltételei

Az IGLODOORS típusú belsőtéri hűtőházi ajtók forgalmazásánál minden esetben mellékelni kell a termékekhez a magyar nyelvű vásárlói tájékoztatást szolgáló beépítési, kezelési és karbantartási útmutatót. A termékek beépítése, használata csak ennek megfelelően történhet.

A mélyen és félig üvegezett ajtók alkalmazása olyan helyen ahol a kíméletlen használat és a baleset lehetősége fennáll, nem javasolt.

### 5. UTÓELLENŐRZÉS ÉS EGYÉB FELTÉTELEK

#### 5.1. Az ÉME érvényessége alatt elvégzendő utóellenőrzések

Az ÉME érvényességi ideje alatt elvégzendő utóellenőrzések:

Az utóellenőrzés elvégzése vonatkozó, az ÉMI Nonprofit Kft. részére elküldendő következő megbízás határideje 2015. december 31. Az utóellenőrzési kötelezettség elmulasztása esetén az ÉME hatályát veszti, és az ÉMI Nonprofit Kft. törlő az érvényes Építőipari Műszaki Engedélyek adatbázisából.

#### 5.2. Az ÉME egyéb feltételei

Az aktuális termékválasztékra vonatkozó ismertető, prospektusok, illetve az alkalmazott szállítói megfelelőségi nyilatkozatok mintája megküldendő az utóellenőrzés alkalmával.

### 6. MELLÉKLETEK

*(Nincs melléklet.)*

Papp Imre  
vizsgáló mérnök  
Projektvezető

Budavári Zoltán  
Műszaki Értékelő Iroda  
vezető